

# DODATOK Č. 1 K ZMLUVE č. 2021/0426 O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

## Článok 1 Zmluvné strany

Názov : Trenčiansky samosprávny kraj  
Sídlo : K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín  
Zastúpený : Ing. Renáta Ozimová, vedúca odboru finančného;  
na základe poverenia zo dňa 01. apríla 2021  
IČO : 36 126 624  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489  
(ďalej len zmluvná strana 1)

a

Názov : Klub ťažkej atletiky Golem Nové Mesto nad Váhom  
Sídlo: Odborárska ulica 1374/10  
915 01 Nové Mesto nad Váhom  
Právna forma: Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)  
Inštitucionálny sektor: Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam  
Zastúpený : Ján Trebichavský, predseda klubu  
IČO : 42374421  
Bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK93 7500 0000 0040 2092 5404  
(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v súlade s Článkom 6 bodom 3 Zmluvy č. 2021/0426 dodatok č. 1, ktorým sa mení termín akcie a príloha č.1:

## Článok 2 Predmet dodatku

1. Článok 2 zmluvy sa mení nasledovne: „Účelom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na bežné výdavky spojené s uskutočnením akcie **Medzinárodný turnaj o putovný Pohár bratstva Čechov a Slovákov vo vzpieračskom 4-boji detí a v olympijskom dvojboji mládeže v súťaži družstiev a jednotlivcov**, ktorá sa koná v mesiacoch november až december 2021. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s prenájom priestorov, ubytovaním, dopravou, propagáciou a materiálnym zabezpečením (napr. v súlade s bodom 6 prílohy č. 1a Rozpočet akcie k Žiadosti o poskytnutie dotácie atď.).“

2. Článok 3 zmluvy sa v bode 3 mení nasledovne: „Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v Čl. 2 tejto zmluvy, t.j. na bežné výdavky spojené s uskutočnením akcie **Medzinárodný turnaj o putovný Pohár bratstva Čechov a Slovákov vo vzpieračskom 4-boji detí a v olympijskom dvojboji mládeže v súťaži družstiev a jednotlivcov**, ktorá sa koná v mesiacoch november až december 2021. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s prenájom priestorov, ubytovaním, dopravou, propagáciou a materiálnym zabezpečením (napr. v súlade s bodom 6 prílohy č. 1a Rozpočet akcie k Žiadosti o poskytnutie dotácie atď.).“
3. Príloha č. 1 Zmluvy: Spôsob prezentácie projektu – ku Zmluve č. 2021/0426 o poskytnutí dotácie sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1: Spôsob prezentácie projektu - k Dodatku č. 1 k zmluve č. 2021/0426 o poskytnutí dotácie.

### **Článok 3** **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Ostatné časti zmluvy č. 2021/0426 nemenené týmto dodatkom ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Tento dodatok je vyhotovený v troch exemplároch, z ktorých dva sú určené pre zmluvnú stranu 1 a jeden pre zmluvnú stranu 2.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že v dodatku č. 1 je vyjadrená ich vôľa, nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by im znemožňovali tento dodatok podpísať, prečítali si ho, porozumeli mu a na znak súhlasu s jeho obsahom ho slobodne a vážne podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení.

Príloha č. 1: Spôsob prezentácie projektu

V Trenčíne dňa ..... 15.10. 2021 .....

V Novom Meste n/V dňa ..... 30.09. 2021 .....

Za zmluvnú stranu 1 :

Za zmluvnú stranu 2 :

.....  
Ing. Renáta Ozimová  
vedúca odboru finančného

.....  
Ján Trebichavský  
predseda klubu

**Príloha č. 1 – Spôsob prezentácie projektu -  
k Dodatku č. 1 k zmluve č. 2021/0426 o poskytnutí dotácie**

v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja  
č. 36/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja

- Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať Trenčiansky samosprávny kraj (zmluvná strana 1) podľa "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy.
- Grafický návrh a propagačné aktivity zmluvnej strany 2 budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK.
- Grafický manuál je zverejnený a dostupný na webovej stránke župy [www.tsk.sk](http://www.tsk.sk), v sekcii Financie, v podsekcii Dotácie a príspevky, v rubrike Pre žiadateľov dotácií (link: <https://www.tsk.sk/388863>).

Zmluvná strana 2	Klub ťažkej atletiky GOLEM Nové Mesto nad Váhom
Podujatie/aktivita	Medzinárodný turnaj o putovný Pohár bratstva Čechov a Slovákov vo vzpierackom 4-boji detí a v olympijskom dvojboji mládeže v súťaži družstiev a jednotlivcov
Termín podujatia/aktivity	november - december 2021
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 2	Ján Trebichavský, predseda jantrebichavsky@gmail.com, 0940865705
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 1	Mgr. Barbora Jánošková 0901 918 146, barbora.janoskova@tsk.sk

**Spôsob prezentácie pre zmluvnú stranu 2**

V súvislosti s organizáciou podujatia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>WEBSÍDLO A SOCIÁLNE SIETE ŽIADATEĽA:</b> zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“</li> <li>• <b>PLAGÁT:</b> zverejní Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</li> <li>• <b>POZVÁNKA:</b> zverejní Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom. Pozvánku zašle na adresu zmluvnej strany 1 minimálne 2 týždne pred konaním podujatia.</li> <li>• <b>ĎALŠIE PROPAGAČNÉ MATERIÁLY:</b> zverejní na nich ERB Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</li> <li>• <b>NA MIESTE KONANIA PODUJATIA:</b> na viditeľnom mieste umiestni Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja s názvom</li> <li>• <b>MEDIÁLNA PODPORA:</b> v prípade propagácie podujatia v regionálnych médiách (TV alebo printové médiá zabezpečí propagáciu zmluvnej strany 1.</li> <li>• <b>PREDSTAVITEĽ TSK:</b> vytvorí priestor pre osobné vystúpenie predstaviteľa TSK</li> <li>• <b>FOTOGRAFIE Z PODUJATIA:</b> fotografie dokumentujúce propagáciu zmluvnej strany 1 zašle elektronicky (na e-mail kontaktnej osoby a do predmetu uvedie názov projektu) alebo poštou na adresu zmluvnej strany 1 v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 36/2020, Článok 10, Použitie a vyúčtovanie dotácií</li> <li>• <b>PROPAGAČNÉ MATERIÁLY A MEDIÁLNE VÝSTUPY,</b> v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle na adresu zmluvnej strany 1 s označením – Publicita projektu a jeho názov – v termíne, ako je uvedené vo VZN č. 36/2020, Článok 10, Použitie a vyúčtovanie dotácií</li> </ul>
---------------------------------------	---

### **! POZNÁMKA:**

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnutné rozlišovať medzi povinnosťou zverejniť:

**a) „Grafickú predlohu pre publicitu“**, ktorá je uvedená v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 8** (prosíme o presné dodržanie jej štruktúry, ako aj minimálnej veľkosti)

**b) Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja**, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane č. 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochrannej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe č. 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysovéch farbách (s. 6)

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov uvedených v tabuľke. Ak žiadateľ nemá zriadenú webstránku a/alebo vytvorený účet na sociálnych sieťach, nebude sankcionovaný za nesplnenie propagácie v tomto bode. Zároveň žiadame o presné dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu zmluvnej strany 1. V opačnom prípade na základe porušenia zmluvného vzťahu môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

V prípade otázok ohľadom propagácie sa obráťte na kontaktnú osobu pre publicitu zmluvnej strany 1.

Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, roll-upy...) umiestňovali iba na miestach pre to určených, na dôstojných miestach, v súlade s platnými všeobecnozáväznými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv (nie na miestach, ktoré na to nie sú určené a ktoré sú v rozpore s platnými právnymi normami).



**Jaroslav Baška**  
**predseda**  
**Trenčianskeho samosprávneho kraja**

*Trenčín 01. apríl 2021*

**P O V E R E N I E**

*Podpísaný Ing. Jaroslav Baška, predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja*

***poverujem dňom 01. apríl 2021***

*Ing. Renátu Ozimovú*  
*vedúcu odboru finančného Trenčianskeho samosprávneho kraja*

*podpisovaním zmlúv o poskytnutí dotácie z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja v súlade so Všeobecným záväzným nariadením Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 36/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja.*